

GA DOCUMENT

SPECIAL ISSUE 3

MODERN ARCHITECTURE

1920-1945

Publisher and Editor:

Yukio Futagawa

Associate Editor:

Wayne N.T. Fujii (New York)

Assistant Editors:

Satoru Komaki

Yasuko Kikuchi

Production:

Takehiko Tanimoto

Mitsuru Gotoh

Sales Promotion:

Naoko Tanabe (Overseas affairs)

Eiko Utsuno

Business Manager:

Yoshiomi Koiso

Photography:

RETORIA:

Y. Futagawa & Associated Photographers

Yoshio Takase

Toshiyuki Kobayashi, Ken'ichi Suzuki

Graphic Design:

Gan Hosoya

First published in January 1983

Third printing in July 1989

©A.D.A. EDITA Tokyo Co., Ltd.

3-12-14 Sendagaya, Shibuya-ku,

Tokyo 151, Japan, telephone: 03-403-1581

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, or otherwise, without permission in writing from the publisher.

© Copyright of Photographs

RETORIA: Y. Futagawa & Associated Photographers

Printed in Japan by

Dai Nippon Printing Co., Ltd. Tokyo

編集発行人：二川幸夫

編集：ウェイン藤井（在ニューヨーク）

編集アシスタント：小巻哲，菊池泰子

製作：谷本武彦，後藤光

営業：田辺直子（海外），宇都野英子

経理：小磯義臣

写真：レトリア／二川幸夫，高瀬良夫，

小林俊之，鈴木賢一

デザイン：細谷巖

印刷・製本：大日本印刷株式会社

1983年1月初版発行

1989年7月3版発行

エーディーエー・エディタ・トーキョー

A. D. A. EDITA Tokyo Co., Ltd.

東京都渋谷区千駄ヶ谷3-12-14／電話(03)403-1581(代)

禁無断転載

ISBN4-87140-203-7 C1352

TECHNISCHE HOCHSCHULE DARMSTADT
FACHGEBIET
ENTWERFEN + HOCHBAUKONSTRUKTION
PROFESSOR WALTER BELZ

Inv.-Nr. **B 393**



A.D.A. EDITA Tokyo

MODERN ARCHITECTURE 1920-1945

Contents 目次

- 209 **Chapter 6: The Modern Brick Vernacular in Northern Europe: Austria, Germany and Holland 1914-1935**
第6章：北ヨーロッパの風土建築としての煉瓦造近代建築：
オーストリア、ドイツ、オランダ 1914-1935
- 218 1913-40
Peter Vilhelm Jensen-Klint: Grundtvigs Church, Copenhagen, Denmark
P・V・イェンセン=クリント：グルントヴィ教会
- 220 1919-21
Mies van der Rohe: Friedrichstrasse Office Building and the Glass Skyscraper
ミース・ファン・デル・ローエ：フリードリヒ街のオフィスビルとガラスの摩天楼
- 222 1919-22
Pieter Lodewijk Kramer: "De Dageraad" Housing, Amsterdam, Holland
ピエター・ロドウィーク・クラメル：デ・ダヘラート集合住宅
- 223 1920
Erich Mendelsohn: Einstein Tower, Potsdam, Germany
エーリヒ・メンデルゾーン：アインシュタイン塔
- 226 1920
Vladimir Tatlin: Monument to the Third International
ウラディミール・タトリン：第三インターナショナル記念塔
- 227 1920-21
Michel de Klerk: Apartment Blocks, Henriette Ronnerplein, Amsterdam, Holland
ミケル・デ・クラーク：ヘンリエット・ローネルプレインの集合住宅
- 228 1920-24
Peter Behrens: I.G. Farben Dyeworks, Frankfurt am Main, Germany
ペーター・ベーレンス：I・G・ファーベン染色工場
- 232 1920-28
Erik Gunnar Asplund: Stockholm Public Library, Stockholm, Sweden
E・グンナー・アスプルンド：ストックホルム市立図書館
- 234 1920-35
Hendrik Petrus Berlage: Gemeentemuseum, The Hague, Holland
ヘンドリック・ペトルス・ベルラーヘ：ハーグ市立美術館
- 238 1922
Eliel Saarinen: Chicago Tribune Tower Competition
エリエル・サーリネン：シカゴ・トリビューン設計競技案
- 240 1922
Albert Kahn: Rouge River Glass Plant, Ford Motor Co., Dearborn, Michigan, U.S.A.
アルバート・カーン：フォード社ガラス工場
- 242 1922-23
Auguste Perret: Notre-Dame du Raincy, le Raincy, France
オーギュスト・ペレ：ル・ランシーのノートルダム教会
- 244 1923
Frank Lloyd Wright: La Miniatura, Millard House, Pasadena, Calif., U.S.A.
フランク・ロイド・ライト：ミラード邸「ラ・ミニアトゥーラ」
- 246 1923
Fritz Höger: Chilehaus, Shipping Headquarters, Hamburg, Germany
フリッツ・ヘーガー：チリハウス
- 248 1923-24
Le Corbusier: La Roche-Jeanneret, Double-House, Paris, France
ル・コルビュジエ：ラ・ロッシュジャンヌレ邸
- 250 1923-24
Gerrit Rietveld: The Schröder House, Utrecht, Holland
ヘリト・リートフェルト：シュレーダー邸
- 252 1923-24
Hugo Häring: Gut Garkau Agricultural Bldg., near Lübeck, Germany
フーゴ・ヘーリンク：ガルカウ農場
- 254 1923-24
Henri Sauvage & Charles Sarazin: Flats, rue des Amiraux, Paris, France
アンリ・ソヴァージュ：アミロー街の集合住宅
- 256 1924-31
Willem Marinus Dudok: Town Hall, Hilversum, Holland
ウィレム・マリヌ・デドック：ヒルヴァーシャムの市庁舎
- 258 1925
Le Corbusier:
Pavillon de l'Esprit Nouveau, Exposition des Arts Décoratifs, Paris, France
ル・コルビュジエ：エスプリ・ヌーヴォー館

260 **Chapter 7: The Classical Tradition and the European Avant-Garde:
France, Germany and Scandinavia 1912-1937**

第7章：古典主義の伝統とヨーロッパのアヴァンギャルド：
フランス、ドイツ、スカンジナビア 1912-1937

- 277 1925-26
Rudolf Schindler: Lovell Beach House, Newport Beach, Calif., U.S.A.
ルドルフ・シンドラー：ロヴェル氏のビーチ・ハウス
- 278 1925-27
Karl Moser: St. Antonius, Basel, Switzerland
カール・モーザー：ザンクト・アントニウス教会
- 279 1926
Walter Gropius & Adolf Meyer: The Bauhaus, Dessau, Germany
ワルター・グロピウス & アドルフ・マイヤー：バウハウス校舎
- 282 1926
Ilya Golosov: Zuyev Club, Moscow, USSR
イリヤ・ゴロゾフ：ズィエフ労働者クラブ
- 284 1926-27
Adolf Loos: Tristan Tzara House, Paris, France
アドルフ・ロース：トリスタン・ツァラ邸
- 286 1926-27
J. J. P. Oud: Workers' Housing, Hoek van Holland, Holland
J・J・P・アウト：フーク・ファン・ホランド
- 288 1926-28
Johannes Duiker: "Zonnestraal" Sanatorium, Hilversum, Holland
ヨハネス・ダイケル：ゾンネストラール・サナトリウム
- 290 1926-29
Erich Mendelsohn: Universum Cinema, Berlin, Germany
エーリヒ・メンデルゾーン：ユニファースム映画館
- 292 1927
Le Corbusier: Villa de Monzie (Villa Stein), Garches, Paris, France
ル・コルビュジエ：ヴィラ・ド・モンジエ
- 296 1927
Mies van der Rohe, Richard Döcker:
Weissenhofsiedlung, Werkbund Exhibition, Stuttgart, Germany
ミース・V・D・ローエ, R・デッカー：ヴァイセンホフ・ジートルンク(1927年工作連盟展)
- 298 1927
J.A. Brinkman & L.C. Van der Vlugt: Van Nelle Factory, Rotterdam, Holland
J・A・ブリンクマン & L・C・ファン・デル・フルフト：ファン・ネレ工場
- 300 1927
Richard Neutra: Lovell Health House, Los Angeles, Calif., U.S.A.
リチャード・ノイトラ：健康住宅(ロヴェル邸)
- 302 1927
Karl Ehn: Karl Marx Hof, Vienna, Austria
カール・エーン：カール・マルクス・ホフ

306 **Chapter 8: The Millennialistic Impulse in European Art and
Architecture: Russia and Holland 1913-1922**

第8章：ヨーロッパの芸術と建築における千年王国的な衝撃：
ロシアとオランダ 1913-1922

- 325 1927-28
Konstantin Melnikov: Rusakov Workers' Club, Moscow, USSR
コンスタンティン・メルニコフ：ルサコフ労働者クラブ
- 327 1928
J.W.E. Buys & J.B. Lürsen: "Die Volharding", The Hague, Holland
J・W・E・バイス & J・B・リュルセン：「ディエ・ヴォルハーディング」百貨店
- 328 1928-29
Theo van Doesburg: Café L'Aubette, Strasbourg, France
テオ・ファン・ドゥースブルフ：カフェ・ローベット
- 329 1928-30
Johannes Duiker: Open-air School, Cliotstraat, Amsterdam, Holland
ヨハネス・ダイケル：外気学校
- 331 1928-30
Mies van der Rohe: Tugendhat House, Brno, Czechoslovakia
ミース・ファン・デル・ローエ：トゥーゲントハート邸
- 333 1928-32
Pierre Chareau & Bernard Bijvoet: Maison Dalsace (Maison de Verre), Paris, France
ピエール・シャロー & ベルナル・ベイフット：ガラスの家
- 336 1928-40
Raymond Hood: Rockefeller Center, New York, N.Y., U.S.A.
レイモンド・フッド：ロックフェラー・センター

- 338 1929
Mies van der Rohe & Lily Reich:
German Pavilion, International Exposition, Barcelona, Spain
ミース・ファン・デル・ローエ & リリー・ライヒ：バルセロナ博ドイツ館
- 340 1929
Hans Scharoun: Hostel Bldg., Werkbund Exhibition, Breslau, Germany (now Poland)
ハンス・シャロウン：「家庭と仕事場」展のための寮(1929年 Werkbund 展)
- 342 1929-30
Robert Maillart: Salginatobel Bridge, near Schiers, Switzerland
ロベール・マイヤール：サルジナ溪谷橋
- 344 1929-31
Le Corbusier: Villa Savoye, Poissy, France
ル・コルビュジエ：サヴォワ邸
- 348 1929-32
George Howe & William Lescage: PSFS Building, Philadelphia, Pa., U.S.A.
ジョージ・ハウ & ウィリアム・レスカーズ：P S F S ビル
- 350 1929-33
Alvar Aalto: Paimio Sanatorium, near Turku, Finland
アルヴァ・アアルト：パイミオのサナトリウム
- 352 1930
William Van Allen: Chrysler Building, New York, N.Y., U.S.A.
ウィリアム・ヴァン・アレン：クライスラー・ビル
- 353 1930-32
E. Owen Williams: Daily Express Building, Fleet Street, London, England
E・オーエン・ウィリアムズ：デイリー・エクスプレス社屋
- 356 1930-32
Pier Luigi Nervi: Giovanni Berta Stadium, Florence, Italy
ピエール・ルイジ・ネルヴィ：ジョヴァンニ・ベルタ・スタジアム
- 358 1930-32
E. Owen Williams: Boots Factory, "Wets" Bldg., Beeston, Nottingham, England
E・オーエン・ウィリアムズ：ブーツ薬品工場
- 360 **Chapter 9: The Regional City and Corporate Urbanism:
Architecture and American Destiny 1913-1945**
第9章：地方都市と共同都市計画：建築とアメリカの運命 1913-1945
- 377 1930-32
Le Corbusier: Pavillon Siusse, Cité Universitaire, Paris, France
ル・コルビュジエ：スイス学生会館
- 380 1931-33
Le Corbusier: Salvation Army Refuge, Paris, France
ル・コルビュジエ：救世軍施設
- 382 1932-33
Hans Scharoun: Schminke House, Löbau, Saxony, Germany
ハンス・シャロウン：シュミンケ邸
- 384 1932-36
Giuseppe Terragni: Casa del Fascio, Como, Italy
ジュゼッペ・テラーニ：カサ・デル・ファッショ
- 386 1933
Colin Lucas: The Hopfield, St. Mary's Platt, Kent, England
コリン・ルーカス：ロッサム住宅「ザ・ホップフィールド」
- 387 1934
Berthold Lubetkin & Tecton: Highpoint 1, Highgate, London, England
バーソルド・ルベトキン & テクトン：ハイポイント I
- 388 1934
Lubetkin, Drake & Tecton: Penguin Pool, Regent's Park Zoo, London, England
ルベトキン, ドレイク & テクトン：ペンギン・プール
- 389 1934
E. Owen Williams: The Empire Pool, Wembley, London, England
E・オーエン・ウィリアムズ：エンパイア・プール
- 390 1935
Eduardo Torroja: Madrid Hippodrome, Madrid, Spain
エドゥアルド・トロハ：マドリッド競馬場
- 392 1935-36
Alfred & Emil Roth and Marcel Breuer: Doldertal Flats, Zurich, Switzerland
アルフレート & エミール・ロート, マルセル・ブロイヤー：ドルダータール・アパート
- 394 1935-39
Alvar Aalto: Cellulose Factory & Worker's Housing, Sunila, Finland
アルヴァ・アアルト：スニラのセルローズ工場と労働者住宅
- 396 1935-40
Erik Gunnar Asplund: Woodland Crematorium, Emskede, Sweden
E・グンナー・アスプルンド：森の火葬場

- 398 1936
Frank Lloyd Wright: Falling Water, Bear Run, Pennsylvania, U.S.A.
フランク・ロイド・ライト：落水荘
- 400 1936-39
Frank Lloyd Wright: S.C. Johnson & Son Administration Bldg., Racine, Wis., U.S.A.
フランク・ロイド・ライト：ジョンソン・ワックス・ビル
- 404 1937
Junzo Sakakura: Japanese Pavilion, Paris World Exhibition, Paris, France
坂倉準三：日本館(1937年パリ万国博覧会)
- 406 1937
Alvar Aalto: Finnish Pavilion, Paris World Exhibition, Paris, France
アルヴァ・アアルト：フィンランド館(1937年パリ万国博覧会)
- 408 1937
Le Corbusier & Pierre Jeanneret: ' '
Le Pavillon des Temps Nouveaux, Paris World Exhibition, Paris, France
ル・コルビュジエ & P・ジャンヌレ：新時代館(1937年パリ万国博覧会)
- 410 1937-39
Alvar Aalto: Villa Mairea, Noormarkku, Finland
アルヴァ・アアルト：ヴィラ・マイレア
- 412 **Chapter 10: International Modernism and National Identity: 1919-1939**
第10章：インターナショナル・モダニズムと国民的自覚：1919-1939
- 433 1937-43
Oscar Niemeyer, Lucio Costa: Ministry of Education, Rio de Janeiro, Brazil
オスカー・ニーマイヤー、ルシオ・コスタ：教育保健省庁舎
- 436 1938
Frank Lloyd Wright: Taliesin West, near Phoenix, Arizona, U.S.A.
フランク・ロイド・ライト：タリアセン・ウエスト
- 438 1938-39
Philip S. Goodwin & Edward D. Stone: Museum of Modern Art, New York, N.Y., U.S.A.
フィリップ・S・グッドウィン&エドワード・D・ストーン：ニューヨーク近代美術館
- 440 1939
Carlos Raul Villanueva: Gran Colombia School, Caracas, Venezuela
カルロス・ラウル・ヴィリャヌエヴァ：グラン・コロンビア小学校
- 441 1940
Richard Neutra: Sydney Kahn Residence, Telegraph Hill, San Francisco, Calif., U.S.A.
リチャード・ノイトラ：シドニー・カーン邸
- 442 1942
Oscar Niemeyer: Casino Pampulha, Minas Gerais, Brazil
オスカー・ニーマイヤー：パンプラのカジノ
- 444 1943-46
Oscar Niemeyer: Church of St. Francis of Assisi, Pampulha, Belo Horizonte, Brazil
オスカー・ニーマイヤー：サン・フランシスコ・ダッシジ教会
- 446 1944-47, 1952-57
Carlos Raul Villanueva: Ciudad Universitaria, Caracas, Venezuela
カルロス・ラウル・ヴィリャヌエヴァ：ヴェネズエラ中央大学(第1期, 第2期)
- 450 **Modern Architects: List of Works 1850-1945**
建築家・作品リスト 1850-1945
- 464 **Acknowledgments**
出典

Cover: *Daily Express Building* by E. Owen Williams

Title pages: *Villa Savoye* by Le Corbusier Photos: Y. Futagawa